ROZHODNUTÍ RADY 2012/527/SZBP

ze dne 27. září 2012,

kterým se mění rozhodnutí 2010/573/SZBP o omezujících opatřeních vůči vedení Podněsterské oblasti Moldavské republiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 29 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 27. září 2010 přijala Rada rozhodnutí 2010/573/SZBP o omezujících opatřeních vůči vedení Podněsterské oblasti Moldavské republiky [1].

(2) S ohledem na pokrok směrem k dosažení politického urovnání podněsterského konfliktu a znovuzavedení volného pohybu osob přes správní hranici Podněsterské oblasti by měla být omezující opatření použitelná ve vztahu k příloze I rozhodnutí 2010/573/SZBP zrušena.

(3) Omezující opatření použitelná ve vztahu k příloze II rozhodnutí 2010/573/SZBP by měla být prodloužena do 30. září 2013. S cílem podpořit pokrok směrem k vyřešení zbývajících problémů škol používajících latinku by však měly být osoby zařazené na seznam v příloze II rozhodnutí 2010/573/SZBP z tohoto seznamu vyjmuty.

(4) Rozhodnutí 2010/573/SZBP by mělo být proto odpovídajícím způsobem změněno,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí 2010/573/SZBP se mění takto:

1) Článek 1 se mění takto:

a) odstavec 1 se nahrazuje tímto:

„1. Členské státy přijmou nezbytná opatření, aby zabránily vstupu na své území nebo průjezdu přes své území osobám, které jsou odpovědné za přípravu a provádění zastrašovací kampaně a zavírání moldavských škol používajících latinku v Podněsterské oblasti Moldavské republiky a které jsou uvedeny na seznamu v příloze.“;

b) odstavec 8 se nahrazuje tímto:

„8. Pokud členský stát na základě odstavců 3, 4, 6 a 7 povolí osobám uvedeným na seznamu v příloze vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, kterých se týká.“

2) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„*Článek 2*

Rada na návrh členského státu nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku přijme změny seznamů obsažených v příloze podle potřeb vyplývajících z příslušného vývoje v Moldavské republice.“

3) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„*Článek 4*

1. Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

2. Toto rozhodnutí se použije do dne 30. září 2013. Je průběžně přezkoumáváno. Pokud bude mít Rada za to, že jeho cílů nebylo dosaženo, může být odpovídajícím způsobem prodlouženo nebo změněno.“

4) Příloha I ze zrušuje.

5) Příloha II se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 27. září 2012.

Za Radu
předseda
A. D. MAVROYIANNIS

[1] Úř. věst. L 253, 28.9.2010, s. 54.

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA

Osoby podle čl. 1 odst. 1

…“